



# 搭車勿大聲喧嘩

搭乘大眾運輸時，一個好的乘客應該

保持安靜，讓其他乘客安心休息

不與司機攀談聊天，確保行車安全

避免在車內大聲喧嘩、嬉鬧



請注意！若在公共場所大聲喧嘩，  
影響他人安寧，可能會處以罰鍰



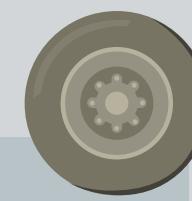


# Do not talk too loudly when taking public transport

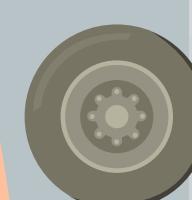
When using public transport a good passenger should



Keep quiet so other passengers can rest peacefully



Avoid chatting with the driver to ensure road safety



Refrain from talking loud, shouting, or horseplay inside the vehicle



Be aware: Talking loudly or shouting in a public place in a way that disturbs others can result in a fine



1955



1955hotline



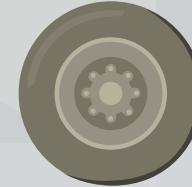
勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

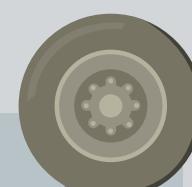


# Jangan Berisik Saat Naik Kendaraan

Saat naik kendaraan umum,  
seharusnya menjadi penumpang yang baik



**Menjaga ketenangan sehingga penumpang lain dapat beristirahat dengan tenang**



**Tidak berbincang dengan supir, memastikan keselamatan berkendaraan**

**Hindari berisik dan bermain di dalam kendaraan**



Harap perhatikan! Jika berisik di tempat umum dan mengganggu ketenangan orang lain, mungkin akan dikenakan denda



# Khi đi xe công cộng không được nói lớn tiếng

Khi sử dụng phương tiện công cộng, một hành khách tốt nên

**Giữ im lặng để những hành khách khác được nghỉ ngơi.**

**Không trò chuyện với tài xế để đảm bảo an toàn khi lái xe.**

**Tránh gây tiếng ồn lớn hoặc đùa nghịch trong xe.**

Xin lưu ý! Nếu gây ồn ào, huyên náo ở nơi công cộng, làm ảnh hưởng đến sự yên tĩnh của người khác, có thể sẽ bị phạt tiền.





# ห้ามส่งเสียงดังขณะโดยสารรถ

เมื่อใช้บริการขนส่งมวลชน ผู้โดยสารที่ดีควร

รักษาความสงบเงียบ เพื่อให้ผู้โดยสารคนอื่นได้พักผ่อนอย่างสบายใจ

ไม่พูดคุยกับพนักงานขับรถ เพื่อความปลอดภัยในการเดินทาง

ห้ามส่งเสียงดังหรือเล่นหยอดกล้องกันในรถ

โปรดระวัง ! หากส่งเสียงดังในที่สาธารณะ  
และรบกวนความสงบของผู้อื่น อาจถูกปรับเงิน

